

የፌዴራል ነገሥት ሀገራዊ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራስድስተኛ ዓመት ጳጉሜ 09
አዲስ አበባ ሚያዝያ 16 ቀን 2010 ዓ.ም

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ገንብ ቤት
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂ ሃይማኖት

16th Year No. 19
ADDIS ABABA 4th May, 2010

ጸደቀ
የፌዴራል ነገሥት ሀገራዊ ገንብ ቤት
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂ ሃይማኖት
የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማጠናቀቅ
የወጣ አዋጅ

CONTENTS
Proclamation No. 670/2010
International Fund for Agricultural Development Financing Agreement for Financing the Pastoral Community Development Project II Ratification ProclamationPage 5229

የፌዴራል ነገሥት ሀገራዊ ገንብ ቤት

PROCLAMATION NO. 670/2010.

**በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
እና
በዓለም ዕቅድ ግብርና ልማት ፈንድ መካከል
የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማጠናቀቅ
የወጣ አዋጅ**

**A PROCLAMATION TO RATIFY THE FINANCING
AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE
INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL
DEVELOPMENT**

ለሁለተኛው የአርብቶ አደር አካባቢዎች ልማት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ 02ሚሊዮን 5) & 5ሺ ኤስ.ዲ.አር /አሥራ ሁለት ሚሊዮን አምስት መቶ ሰባ አምስት ሺ ኤስ.ዲ.አር/ የሆነ ገንዘብ የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዕቅድ ግብርና ልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ. ኖቬምበር 16 ቀን 2009 በሮም የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, a Financing Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development stipulating that the International Fund for Agricultural Development provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a loan amount of SDR 12,575,000 (Twelve Million Five Hundred Seventy Five Thousand Special Drawing Rights) for Financing the Pastoral Community Development Project II was signed in Rome on 26th day of November 2009;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሚያዝያ 7 ቀን 2010 ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the Financing Agreement at its session held on the 15th day of April, 2010;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ \$5 /1/ እና /02/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 sub article (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

1. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "ለሁለተኛው የአርብቶ አደር አካባቢዎች ልማት ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከዓለም ዕቅድ ግብርና ልማት ፈንድ ብድር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማጠናቀቅ አዋጅ ቁጥር 6) & /2010" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "International Fund for Agricultural Development Financing Agreement for Financing the Pastoral Community Development Project II Ratification Proclamation No.670 /2010."

2. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዐቀፍ ግብርና ልማት ፈንድ መካከል እ.ኤ.አ. ኖቬምበር 16 ቀን 2ሺ9 በሮም የተፈረመው ቁጥር 782-ET የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

3. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን (02ሚሊዮን5)&5ሺ ኤስ.ዲ.አር. /አስራ ሁለት ሚሊዮን አምስት መቶ ሰባ አምስት ሺ ኤስ.ዲ.አር/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

4. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሚያዝያ 16 ቀን 2ሺ2 ዓ.ም

GR¥ wLdgp×RgjS

yxpT×eÄ ØÁ%§êÈ ÄþäK%spÄêÈ
፲፲፱፻፲፱ ፲፱ ፲፱፻፲፱

2. Ratification of the Agreement

The Financing Agreement Number 782-ET signed in Rome on the 26th day of November 2009 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Fund for Agricultural Development is hereby ratified.

3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the loan amount of SDR 12,575,000 (Twelve Million Five Hundred Seventy Five Thousand Special Drawing Rights) in accordance with the terms and conditions set forth in the Financing Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 4th day of May , 2010

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA